

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



截至2021年12月31日止年度未經審核全年業績公告

全年業績

中國泰凌醫藥集團有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2021年12月31日止年度的未經審核綜合業績，以及上一年的比較數字，其已根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製，並經本公司審核委員會審閱如下。基於受COVID-19新型冠狀病毒爆發影響，本集團截至2021年12月31日止年度之全年業績審核流程尚未完成。詳情請參閱本公告「獨立核數師的工作範圍」一段解釋審核流程尚未完成的原因。

未經審核綜合損益及其他全面收益表
截至2021年12月31日止年度(以人民幣列值)

	附註	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
持續經營業務			
收益	3	226,699	221,731
銷售成本		<u>(79,699)</u>	<u>(86,827)</u>
毛利		147,000	134,904
其他收益及其他收入	4	116,791	29,431
其他虧損淨額	5(c)	(2,668)	(2,432)
分佔聯營公司之溢利淨額		15,090	8
物業、廠房及設備減值虧損撥回		-	10,980
貿易應收款項(減值虧損)/ 減值虧損撥回淨額		(453)	1,390
其他應收款項減值虧損撥回/(減值虧損) 淨額		7,374	(57,441)
按公允值列入損益之金融負債之 公允值變動		465	(11,265)
銷售及分銷開支		(149,863)	(123,074)
行政開支		(80,277)	(96,253)
融資成本	5(a)	<u>(53,702)</u>	<u>(86,537)</u>
除稅前虧損	5	(243)	(200,289)
所得稅(開支)/抵免	6	<u>(2,095)</u>	<u>9,020</u>
年內來自持續經營業務的虧損		(2,338)	(191,269)
年內來自已終止經營業務的虧損		<u>-</u>	<u>(168,644)</u>
年內虧損		<u>(2,338)</u>	<u>(359,913)</u>
分別屬於：			
本公司權益持有人		(542)	(357,599)
非控股權益		<u>(1,796)</u>	<u>(2,314)</u>
年內虧損		<u><u>(2,338)</u></u>	<u><u>(359,913)</u></u>

	附註	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
本公司權益持有人應佔來自 以下各項的虧損：			
持續經營業務		(542)	(188,955)
已終止經營業務		—	(168,644)
		<u>(542)</u>	<u>(357,599)</u>
每股虧損	7		
來自持續經營業務及已終止經營業務			
基本		(0.03)分	(18.95)分
攤薄		<u>(0.03)分</u>	<u>(18.95)分</u>
來自持續經營業務			
基本		(0.03)分	(10.01)分
攤薄		<u>(0.03)分</u>	<u>(10.01)分</u>

未經審核綜合損益及其他全面收益表
截至2021年12月31日止年度(以人民幣列值)

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
年內虧損	(2,338)	(359,913)
隨後可能重新分類至損益的項目：		
－中華人民共和國境外實體的財務報表 換算所產生的匯兌差額	29,089	(1,476)
－就出售一間附屬公司重新分類至損益的 匯兌差額	-	16,170
－租賃土地及樓宇的重新估值盈餘 (扣除稅項)	35,766	265,617
	<u>64,855</u>	<u>280,311</u>
年內其他全面收益(扣除稅項)		
	<u>64,855</u>	<u>280,311</u>
年內全面收益／(虧損)總額	<u><u>62,517</u></u>	<u><u>(79,602)</u></u>
分別屬於：		
本公司權益持有人	64,313	(89,080)
非控股權益	(1,796)	9,478
	<u>62,517</u>	<u>(79,602)</u>
本公司權益持有人應佔來自以下各項的 年內全面收益／(虧損)總額：		
持續經營業務	64,313	62,194
已終止經營業務	-	(151,274)
	<u>64,313</u>	<u>(89,080)</u>

未經審核綜合財務狀況表
於2021年12月31日(以人民幣列值)

	附註	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		534,073	537,828
無形資產		160,835	162,846
於聯營公司之權益淨額		265,180	16,899
按公允值列入損益之金融資產		521	537
		<u>960,609</u>	<u>718,110</u>
流動資產			
存貨		32,136	27,287
貿易及其他應收款項	9	114,419	420,359
已抵押銀行存款		–	25,520
現金及現金等價物		9,443	7,694
		<u>155,998</u>	<u>480,860</u>
分類為持作出售之出售組別資產／ 分類為持作出售之資產		<u>–</u>	<u>96,099</u>
		<u>155,998</u>	<u>576,959</u>
流動負債			
合約負債		7,437	5,808
貿易及其他應付款項	10	219,205	268,164
銀行及其他借貸	11	728,664	796,248
租賃負債		1,041	3,156
按公允值列入損益之金融負債		19,286	16,199
本期稅項		13,494	12,195
		<u>989,127</u>	<u>1,101,770</u>

	附註	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
分類為持作出售之出售組別負債		—	54,666
		989,127	1,156,436
流動負債淨額		(833,129)	(579,477)
總資產		1,116,607	1,295,069
總資產減流動負債		127,480	138,633
非流動負債			
銀行及其他借貸	11	21,462	45,635
租賃負債		—	6,416
按公允值列入損益之金融負債		—	472
遞延稅項負債		70,995	63,688
		92,457	116,211
資產淨值		35,023	22,422
股本及儲備			
股本		1	1
儲備		35,022	16,278
本公司權益持有人應佔權益總額		35,023	16,279
非控股權益		—	6,143
權益總額		35,023	22,422

未經審核綜合財務報表附註

(除另有所指，均以人民幣列值)

1. 申報實體之主要業務

本公司於2010年3月1日根據開曼群島公司法(1961年第23條法律，經綜合及修訂)第22章於開曼群島註冊成立為一間受豁免之有限公司。本集團主要於中華人民共和國(「中國」)從事研究及開發、生產、銷售及分銷醫藥產品，以及向供應商提供市場推廣及宣傳服務。

綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)列值，人民幣乃本集團旗下主要實體經營所在之主要中國經濟環境之貨幣(即本集團之功能貨幣)。

2. 主要會計政策

(a) 合規聲明

該等綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的所有適用的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)，包括所有適用的個別香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋、香港公認會計原則及香港公司條例的披露規定而編製。該等財務報表亦符合聯交所證券上市規則(「上市規則」)的適用披露規定。本集團採納的主要會計政策披露如下。

香港會計師公會已頒佈若干於本集團當期會計期間首次生效或可提早採納之香港財務報告準則修訂。附註2(c)提供有關初步應用該等發展所引致的會計政策變動的資料，惟以該等變動與本集團在該等財務報表所反映的本會計期間有關者為限。

(b) 財務報表的編製基準

截至2021年12月31日止年度之綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(「本集團」)以及本集團於聯營公司的權益。

編製綜合財務報表所用計量基準為歷史成本基準，惟以下按公允值列賬的資產及負債除外：

- 按公允值列入損益之金融資產；及
- 按公允值列入損益之金融負債。

持作出售的非流動資產及出售組別按賬面值及公允值減銷售成本的較低者列賬。

編製符合香港財務報告準則的綜合財務報表時，管理層須對影響會計政策的運用以及資產、負債、收入及支出的呈報金額作出判斷、估計及假設。估計及有關假設乃根據過往經驗及相信在有關情況下屬合理的各項其他因素而作出，其結果成為對在其他資料來源並不顯然易見的資產與負債的賬面值作出判斷的基礎。實際結果可能有別於該等估計。

估計及相關假設會持續予以審閱。對會計估計進行修訂時，若修訂只影響該期間，則修訂會在修訂估計的期間內確認；若修訂影響到當期及未來期間，則在修訂當期及未來期間確認。管理層在應用香港財務報告準則時作出可能對綜合財務報表及估計不確定性的主要來源有重大影響的判斷。

持續經營基準

由於本集團產生權益股東應佔虧損人民幣542,000元，且於2021年12月31日，本集團之流動負債超出流動資產人民幣833,129,000元。綜合財務報表仍按假設本集團將能於可預見未來按持續經營運作編製，並計及(a)未動用及可用信貸融資；(b)其他新增信貸融資及／或目前由本集團與若干金融機構及潛在投資者進行緊張及最後階段之磋商之融資安排；(c)本公司一名主要股東已同意向本集團提供充足資金，以令本集團可於可預見未來償還其到期債務，且不會要求本公司即時付款，直至本集團於可見將來具備足夠營運資金以持續方式經營。

本公司管理層已編製本集團涵蓋不少於綜合財務報表批准日期後十二個月期間之現金流量預測。根據現金流量預測(已計及本集團可用之信貸融資及迄今所採取之上述措施)，本公司管理層認為，經考慮本集團之預測現金流量、流動財務資源、現有及新增信貸融資、本公司一名主要股東之財務支持以及日後資本開支要求後，本集團將擁有充足營運資金履行其自綜合財務報表批准日期後未來十二個月到期之財務責任。因此，截至2021年12月31日止年度之綜合財務報表已按持續經營基準編製。

(c) 會計政策變動

本集團已於本會計期間對此等財務報表應用下列由香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則修訂本：

香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號、香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則第4號及香港財務報告準則第16號修訂本	利率基準改革—第二階段
香港財務報告準則第16號修訂本	Covid-19相關租金優惠

於本年度應用香港財務報告準則之修訂本對本年度及過往年度之財務狀況及表現及／或該等綜合財務報表所載披露資料並無重大影響。

3. 收益

本集團的主要業務為研究及發展、生產、銷售及分銷醫藥產品。

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
在香港財務報告準則第15號範圍內來自客戶合約之權益：		
銷售自有藥品	226,699	221,731

所有客戶合約收益於客戶取得商品控制權時確認。本集團客戶合約中之所有餘下履約責任為一年期或以下。誠如香港財務報告準則第15號所允許，配發予該等未履約合約之交易價格並無披露。

4. 其他收益及其他收入

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
銀行利息收入	239	2,835
政府補助及補貼收入(下文附註)	2,143	1,503
匯兌收益淨額	6,661	16,131
其他收入	923	288
過往年度撥回多計的開支	-	8,215
豁免其他應付款項的收益	200	-
提早終止租賃的收益	357	-
出售附屬公司的收益	45,073	-
出售一間聯營公司部分股權的收益	601	-
出售物業、廠房及設備的收益淨額	10,594	-
出售無形資產的收益	50,000	-
註銷一間附屬公司的收益	-	459
	116,791	29,431

附註：政府補助及補貼收入指政府機關授出之無條件現金獎勵。

5. 除稅前溢利／虧損

除稅前溢利／虧損已扣除下列各項：

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
(a) 融資成本：		
銀行及其他借貸之利息	47,748	78,797
可換股債券之利息	2,239	2,029
應付一間附屬公司非控股股東之推算利息	3,087	3,087
租賃負債之利息	542	1,198
銀行費用	86	1,426
	<u>53,702</u>	<u>86,537</u>

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
(b) 員工成本		
定額供款退休計劃供款	4,015	9,082
薪金、工資及其他福利	27,706	46,388
以權益結算並以股份支付的開支	84	101
	<u>31,805</u>	<u>55,571</u>

根據中國的相關勞工規則及法規，本集團於中國的附屬公司參與相關地方當局籌辦的界定供款退休計劃(「計劃」)，據此，中國附屬公司於年內須按合資格僱員薪金的15%至20%(2020年：15%至20%)向計劃作出供款。相關地方政府機關承擔應付退休僱員的全部退休金責任。

本集團亦根據香港強制性公積金計劃條例為按照香港僱傭條例司法權下聘用的僱員設立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為界定供款退休計劃，由獨立信託人管理。強積金計劃規定僱主及僱員各自按僱員相關收入的5%(2020年：5%)向該計劃作出供款，以每月相關收入30,000港元(2020年：30,000港元)為上限。向強積金計劃支付的供款即時歸屬。

本集團除上述年度供款外並無有關支付退休金福利的其他重大責任。

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
(c) 其他虧損淨額		
出售物業、廠房及設備虧損淨額	-	160
訴訟和解費用	1,463	2,272
提早終止租賃的補償	1,017	-
雜項開支	188	-
	<u>2,668</u>	<u>2,432</u>

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
(d) 其他項目		
存貨成本	79,699	86,827
物業、廠房及設備之折舊	37,803	18,721
使用權資產之折舊	2,121	3,631
一項無形資產之攤銷	1,972	2,045
核數師酬金：		
- 審核服務	1,409	1,511
- 非審核服務	-	711
有關物業之經營租賃費用	379	3,008
研究及開發成本	5,959	8,996
	<u>5,959</u>	<u>8,996</u>

6. 所得稅

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
本期稅項—中國企業所得稅		
年內撥備	2,095	155
過往年度超額撥備	-	(9,175)
所得稅開支/(抵免)	<u>2,095</u>	<u>(9,020)</u>

7. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

每股基本虧損計算乃根據年內的本公司權益股東應佔虧損人民幣542,000元(2020年：人民幣357,599,000元)及年內發行的普通股1,889,613,000股(2020年：1,887,047,000股)的加權平均數。

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
本公司權益股東應佔虧損	(542)	(188,955)
本公司權益股東應佔來自已終止經營業務的虧損	—	(168,644)
	<u>(542)</u>	<u>(357,599)</u>

普通股加權平均數(基本)

	2021年 千股 (未經審核)	2020年 千股 (經審核)
於1月1日的已發行普通股	1,904,636	1,904,636
根據股份獎勵計劃購回、授出及持有股份的影響	(15,023)	(17,589)
於12月31日	<u>1,889,613</u>	<u>1,887,047</u>

(b) 每股攤薄虧損

計算每股攤薄虧損時並無假設行使本公司尚未行使之購股權或轉換本公司尚未行使之可贖回可換股優先股及可換股債券，因為上述兩者均具有反攤薄影響，故於截至2021年及2020年12月31日止年度，每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

8. 分部報告

本集團按業務分類管理其業務。本集團以下列一個可呈報分部呈列，方式與為分配資源及評估表現而向本集團最高級行政管理人員內部報告資料的方式相同：

- 自有產品生產及銷售：收益來自通過本公司的附屬公司生產及銷售泰凌品牌產品及非專利藥品。

銷售及推廣密蓋息品牌產品及再授權密蓋息注射劑及密蓋息鼻噴劑的知識產權及分銷權的業務已於2020年終止。以下分部資料不包括已終止經營業務的任何金額，更多詳情載於附註7。

(a) 分部業績、資產及負債

就評估分部表現及分配分部資源而言，本集團最高級行政管理人員(亦為本公司執行董事)按以下基準監控各可呈報分部的業績、資產及負債：

- 分部資產包括所有有形及無形資產以及其他流動及非流動資產，惟未分配公司資產除外。分部負債包括各可呈報分部的貿易及其他應付款項以及銀行及其他借貸，惟未分配公司負債除外。
- 收益及開支乃經參考該等分部產生的銷售額及該等分部產生或因該等分部的資產折舊或攤銷而產生的開支分配至可呈報分部。

分部業績指分部應佔溢利或虧損，當中並無分配融資成本、若干行政開支及董事酬金。稅項並無分配予可呈報分部。此為向本集團最高級行政管理層報告以作出資源分配及表現評估之方法。

截至2021年及2020年12月31日止年度，提供予本集團最高級行政管理人員以分配資源及評價分部表現的有關本集團可呈報分部的資料載列於下文。

持續經營業務

	持續經營業務	
	自有產品生產及銷售	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
來自外部客戶之可呈報分部收益	<u>226,699</u>	<u>221,731</u>
可呈報分部毛利	<u>147,000</u>	<u>134,904</u>
可呈報分部業績	<u>(2,997)</u>	<u>(25,351)</u>
其他收益：		
—政府補助及補貼	2,143	1,239
—雜項收入	1,122	157
—銀行利息收入	239	1,477
—註銷一間附屬公司的收益	—	459
—撥回過往年度多計的開支	—	8,215
—出售物業、廠房及設備收益淨額	11,330	—
—出售無形資產的收益	50,000	—
其他虧損淨額：		
—出售物業、廠房及設備費用淨額	—	(160)
—訴訟和解費用	(1,463)	(2,272)
分佔一間聯營公司之(虧損)/溢利	(12)	8
折舊及攤銷	(41,202)	(25,393)
貿易應收款項(減值虧損)/減值虧損撥回淨額	(453)	1,390
物業、廠房及設備減值虧損撥回	—	10,980
其他應收款項減值虧損撥回/(減值虧損)淨額	7,374	(57,441)
可呈報分部資產	833,585	803,609
年內增置非流動分部資產	431	2,800
可呈報分部負債	<u>640,450</u>	<u>760,745</u>
可呈報分部資本承擔	<u>20,000</u>	<u>20,000</u>

(b) 可呈報分部收益、損益、資產及負債對賬

	持續經營業務	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
收益		
可呈報分部收益	<u>226,699</u>	<u>221,731</u>
虧損		
可呈報分部經營虧損	(2,997)	(25,351)
未分配總部及公司開支	(9,863)	(95,020)
其他收益—未分配	51,356	17,884
其他虧損淨額—未分配	(1,205)	—
分佔一間聯營公司之溢利	15,102	—
出售一間聯營公司部分權益之收益	601	—
按公允值列入損益之金融負債之公允值變動	465	(11,265)
融資成本	<u>(53,702)</u>	<u>(86,537)</u>
除稅前綜合虧損(持續經營業務)	<u>(243)</u>	<u>(200,289)</u>
資產		
可呈報分部資產	833,585	803,609
分類為持作出售之出售組合之資產	—	79,833
分類為持作出售之資產	—	16,266
有關已終止經營業務之資產	—	370,422
於一間聯營公司投資	248,293	—
未分配總部及公司資產	<u>34,729</u>	<u>24,939</u>
綜合總資產	<u>1,116,607</u>	<u>1,295,069</u>
負債		
可呈報分部負債	640,450	760,745
遞延稅項負債	70,995	63,688
分類為持作出售之出售組合負債	—	54,666
有關已終止經營業務之負債	—	91,289
未分配總部及公司負債	<u>370,139</u>	<u>302,259</u>
綜合總負債	<u>1,081,584</u>	<u>1,272,647</u>

(c) 地區資料

下表載列有關本集團來自外部客戶之收益及本集團非流動資產之地理位置之資料。本集團非流動資產之地理位置乃按非流動資產之實際地點及(倘為無形資產)彼等獲分配之使用相關知識產權及分銷權地點而定。

	來自外部客戶之收益				非流動資產*			
	2021年		2020年		2021年		2020年	
	持續經營 業務	已終止經營 業務	持續經營 業務	已終止經營 業務	持續經營 業務	已終止經營 業務	持續經營 業務	已終止經營 業務
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)	人民幣千元 (經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)	人民幣千元 (經審核)
中國	226,699	-	221,731	53,836	709,538	-	712,792	-
香港	-	-	-	19,529	250,550	-	4,781	-
其他國家	-	-	-	6,377	-	-	-	-
	<u>226,699</u>	<u>-</u>	<u>221,731</u>	<u>79,742</u>	<u>960,088</u>	<u>-</u>	<u>717,573</u>	<u>-</u>

* 不包括與香港相關之按公允值列入損益之金融資產人民幣521,000元(2020年：人民幣537,000元)。

(d) 主要客戶之資料

本集團個別佔總收益10%或以上的主要客戶收益載列如下：

截至2021年12月31日止年度

	持續 經營業務 人民幣千元 (未經審核)	已終止 經營業務 人民幣千元 (未經審核)	總額 人民幣千元 (未經審核)
客戶A	<u>93,109</u>	<u>-</u>	<u>93,109</u>

截至2020年12月31日止年度

	持續 經營業務 人民幣千元 (經審核)	已終止 經營業務 人民幣千元 (經審核)	總額 人民幣千元 (經審核)
客戶A	69,506	-	69,506
客戶B	<u>9,111</u>	<u>43,718</u>	<u>52,829</u>

9. 貿易及其他應收款項

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
貿易應收賬款及應收票據	648,525	652,102
減：虧損撥備(附註(b))	(626,558)	(626,138)
	<u>21,967</u>	<u>25,964</u>
按金、預付款項及其他應收款項(附註(c))	92,452	394,395
	<u>114,419</u>	<u>420,359</u>

所有貿易及其他應收款項乃預計可於一年內予以收回或確認為開支。

(a) 賬齡分析

貿易應收賬款及應收票據按發票日期計算並經扣除虧損撥備的賬齡分析如下：

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
三個月內	14,840	17,973
超過三個月但於六個月內	922	7,159
超過六個月但於一年內	6,205	832
	<u>21,967</u>	<u>25,964</u>

貿易應收賬款一般於開立賬單後60日至180日到期支付。所有該等貿易應收賬款均涉及非疫苗業務。

(b) 貿易應收賬款減值

於年內虧損撥備賬的變動(包括個別及共同損失部分)如下：

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
於1月1日	626,138	620,373
年內確認的減值虧損	453	6,323
匯兌差額	(33)	(558)
	<u>626,558</u>	<u>626,138</u>
於12月31日	<u>626,558</u>	<u>626,138</u>

貿易應收賬款有關之減值虧損採用撥備賬記錄，惟倘本集團確認該款項之可收回性甚微，則直接從貿易應收賬款撇銷減值虧損。

本集團使用撥備矩陣計算貿易應收款項之全期預期信貸虧損。撥備率乃根據各類客戶的發票日期計算。撥備矩陣最初基於本集團觀察所得的歷史壞賬率計算。本集團將透過調整矩陣方式，藉以透過前瞻性資料對過往信貸虧損經驗作出調整。例如，倘預測經濟狀況預計將於未來一年內惡化，可能導致製造業界違約數量增加，則對歷史壞賬率作出調整。於各報告日期，觀察所得的歷史壞賬率將會更新，並分析前瞻性估計變動。觀察所得的歷史壞賬率、預測經濟狀況及全期預期信貸虧損之間的關聯性評估屬一項重大評估。預期信貸虧損金額對環境變化及預測經濟狀況表現敏感。本集團過往信貸虧損經驗及對經濟狀況所作預測可能未必意味著客戶日後出現實際信貸虧損。由於經濟放緩、去槓桿化及政府對中國藥品行業之監管，本集團遭客戶拖欠款項。本集團於截至2021年12月31日止年度確認貿易應收款項減值撥備人民幣453,000元(2020年：人民幣6,323,000元)。

(c) 按金、預付款項及其他應收款項

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
應收代價	57,110	360,000
可收回增值稅	5,294	5,703
其他應收款項(經扣除減值虧損撥備)	5,980	6,841
預付款項	20,421	20,016
已付供應商墊款	3,388	306
租金及其他按金	259	1,529
	<u>92,452</u>	<u>394,395</u>

10. 貿易及其他應付款項

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
貿易應付款項	44,630	41,177
應付票據(附註(a))	—	5,520
貿易應付款項及應付票據總額(附註(b))	44,630	46,697
應付員工成本	2,697	2,475
應付推廣開支	35,350	94,552
其他應付稅項	5,839	2,905
應付利息	39,967	26,818
應付代價	—	4,971
可退回保證存款(附註(c))	—	1,000
其他應付款項及應計費用	90,722	88,746
	219,205	268,164

貿易及其他應付款項全部預期於一年內或須按要求償還。

附註：

- (a) 於2020年12月31日，本集團應付票據人民幣5,520,000元以已抵押銀行存款作抵押。
- (b) 貿易應付款項及應付票據按發票日期計算的賬齡分析如下：

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
三個月內	9,932	18,243
超過三個月但於六個月內	1,279	23,298
超過六個月但於一年內	138	1,018
超過一年	33,281	4,138
	44,630	46,697

- (c) 於2020年11月11日，本集團與獨立第三方Fortune Blaze Investments Limited訂立協議(「出售協議」)，出售其於The Mountains Limited及其附屬公司的全部股權(「出售事項」)。Fortune Blaze Investments Limited已支付人民幣1,000,000元作為可退回的保證金。出售事項已於2021年6月2日完成，且可退回的保證金於截至2021年12月31日止年度退回。

11. 銀行及其他借貸

銀行及其他借貸詳情如下：

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
流動		
有抵押銀行借貸	369,448	395,000
無抵押銀行借貸	-	69,861
有抵押其他借貸	102,590	57,400
無抵押其他借貸		
—已贖回可換股優先股	187,412	192,984
—可換股債券	10,317	-
—其他借貸	44,120	68,957
—公司債券	14,777	12,046
	<u>728,664</u>	<u>796,248</u>
非流動		
有抵押其他借貸	7,500	21,771
無抵押其他借貸		
—其他借貸	3,600	-
—公司債券	10,362	14,951
—可換股債券	-	8,913
	<u>21,462</u>	<u>45,635</u>
以下各項應付賬面值：		
—一年內	728,664	796,248
—超過一年但於兩年內	21,462	16,024
—超過兩年但於五年內	-	29,611
借貸總額	750,126	841,883
減：於一年內償還之借貸之即期部份	<u>(728,664)</u>	<u>(796,248)</u>
非即期借貸	<u>21,462</u>	<u>45,635</u>

附註：

- (i) 於2021年12月31日，有抵押銀行借貸利率為每年4.35%。

於2020年12月31日，有抵押銀行借貸利率介乎於每年4.35%至5.44%，而無抵押銀行借貸利率為每年4.79%至6.75%。無抵押銀行借貸由本公司若干附屬公司擔保。

- (ii) 有抵押其他借貸利率為每年12%至15%(2020年：7%至14%)。無抵押其他借貸利率為每年5%至35%(2020年：5%至15%)，並由本公司若干附屬公司作擔保。

- (iii) 於2021年12月31日，有抵押銀行及其他借貸由本集團以下資產作抵押：

	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
知識產權	10,731	12,276
固定資產	618,205	512,411
貿易應收款項	984	4,139
已抵押銀行存款	—	20,000
	<u>629,920</u>	<u>548,826</u>

- (iv) 於2021年12月31日，本集團的銀行融資為人民幣369,448,000元(2020年：人民幣450,000,000元)，而其中已動用金額為人民幣369,448,000元(2020年：人民幣445,000,000元)。

12 出售附屬公司

於2020年11月11日，本集團與獨立第三方Fortune Blaze Investments Limited訂立協議(「出售協議」)，出售其於The Mountains Limited及其附屬公司(「出售集團」)的全部股權，代價為人民幣85,891,000元。出售集團主要從事於中國持有土地及樓宇。出售事項於2021年6月2日完成。

於出售日期的資產淨值：

	人民幣
物業、廠房及設備	72,166
土地使用權	8,466
現金及現金等價物	<u>186</u>
	80,818
於出售日期的負債：	
銀行借款	<u>(40,000)</u>
所出售的資產淨值	<u><u>40,818</u></u>
總代價	85,891
所出售的資產淨值	<u>(40,818)</u>
出售附屬公司的收益	<u><u>45,073</u></u>
已償付代價：	
已收到現金代價	78,891
應收現金代價	<u>7,000</u>
總代價	<u><u>85,891</u></u>
出售產生的現金流入淨額：	
已收到現金代價	78,891
已出售現金及現金等價物	<u>(186)</u>
出售附屬公司的現金流入淨額	<u><u>78,705</u></u>

13. 股息

董事會不建議向股東派發本年度之末期股息(2020年：無)。

管理層討論及分析

概覽

泰凌醫藥是一間集研究與開發(「研發」)、生產、銷售自有藥品為一體化的科技製藥公司。藥品覆蓋中樞神經系統(「中樞神經系統」)、腫瘤及血液等治療領域。泰凌醫藥擁有兩個國家一類藥品、一個國際知名原研品牌藥及多個自有仿製藥。本集團擁有其附屬公司進行藥品生產。本集團擁有多家銷售及分銷以及研發專業人員。我們的銷售網絡遍佈中華人民共和國(「中國」)全國，並覆蓋近萬家醫院。

2021年，本集團投放大量資源於調整及改造銷售模式，嚴控成本，改善財務狀況。截至2021年12月31日止年度(「回顧年內」)，本集團來自持續經營業務的整體收益增加人民幣5百萬元至人民幣226.7百萬元，2020年同期則為人民幣221.7百萬元。截至2021年12月31日止年度，來自持續經營業務產生經營溢利人民幣53.5百萬元，而2020年同期的經營虧損則為人民幣113.8百萬元。本集團於截至2021年12月31日止年度錄得虧損人民幣2.3百萬元，而2020年同期虧損則為人民幣191.3百萬元，同比減少98.8%。

業務回顧

新型冠狀病毒肺炎(「COVID-19」)疫情爆發，對經濟造成重大影響。儘管中國經濟增長面臨巨大的下行壓力，受益於不斷增長的市場需求及政府加大對醫藥行業的投資，醫藥行業向高品質、創新驅動的方向發展，仍能保持增長勢頭。

嚴峻的經濟形勢及監管改變的加速推行，進一步加劇了醫藥行業各方面的競爭，令本集團的業績嚴重受壓。回顧年內，本集團之收益為人民幣226.7百萬元，較2020年同期錄得人民幣221.7百萬元，增加約2.3%。回顧期內持續經營業務產生經營溢利約為人民幣53.5百萬元，而2020年同期則錄得經營虧損人民幣113.8百萬元。於回顧期內，本集團錄得虧損淨額約人民幣2.3百萬元，而2020年同期錄得虧損淨額約人民幣359.9百萬元。

營運業績

銷售

本集團現時營運一個主要業務分部，即自有產品生產及銷售。

本集團的自有產品包括舒思、卓澳以及其他藥物。於截至2021年12月31日止年度，自有產品生產及銷售分部之總收益增加人民幣5百萬元或2.3%至人民幣226.7百萬元，2020年同期則為人民幣221.7百萬元。回顧年內舒思收益增加人民幣8.6百萬元或4.7%至人民幣190.4百萬元，2020年同期則為人民幣181.8百萬元。舒思銷售額增加因為回顧年內，舒思銷售量增加所致。回顧年內卓澳收益則減少人民幣6.0百萬元或26.8%至人民幣16.4百萬元，2020年同期則為人民幣22.4百萬元。卓澳銷售額減少，主要由於回顧年內價格調整及卓澳的銷量下降所致。

人力資源

於2021年12月31日，本集團的全職僱員人數為212名(2020年12月31日：224名全職僱員)。截至2021年12月31日止年度，本集團薪酬、福利及社會保障的總成本為人民幣31.8百萬元(2020年12月31日：人民幣55.6百萬元)。本集團與其僱員關係良好，一直採取若干政策以確保僱員能獲得符合競爭水平的薪酬、優越的福利及持續的專業培訓。本集團的薪酬架構乃基於僱員表現、當地消費水平及人力資源市場現行市況釐定。董事酬金乃參考各董事的資歷、職責及當前市場水平釐定。除基本薪金外，本集團或會根據其業績及個人表現發放花紅。其他員工福利包括香港的強制性公積金退休福利計劃及多項退休福利計劃供款，包括根據中國規則及規例及中國的現行監管規定，向本集團聘用僱員提供養老金基金、醫療保險、失業保險及其他相關保險。本集團僱員之薪資及福利維持在具競爭力的水平，且僱員亦會根據本集團薪金及花紅制度框架，按個人表現獲得獎勵，有關框架每年檢討一次。本集團亦已施行本公司於2014年9月22日採納之購股權計劃(「購股權計劃」)及於2015年9月4日採納之股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」)，可分別向本集團董事及僱員授予購股權以認購股份及股份獎勵。

展望

嚴峻的經濟形勢及監管改變的加速推行，進一步加劇了醫藥行業各方面的競爭，令本集團的業績嚴重受壓。

在放寬為遏制新冠肺炎疫情而實施的封鎖措施後，儘管出現逐步恢復的跡象，但第二波感染浪潮的普遍不確定性以及中美之間的外交分歧使全球經濟前景蒙上陰影。面對全球經濟放緩及國內的不利經濟因素，中國政府推出了強而有力的財政及貨幣政策，支援企業、刺激內需、保就業以期渡過難關。

管理層將繼續努力採取靈活的策略應對市場變化，並在控制運營成本方面保持審慎，以提高運營效率，提高本集團的財務靈活性。具體而言，本集團將提高自有產品的營運效率，並致力於在未來開發新的產品及服務範圍。

財務回顧－持續經營業務

收益

	截至12月31日止年度							
	2021年 銷售量	2021年 平均單價	2021年 銷售額 人民幣 千元	2021年 佔比 (%)	2020年 銷售量	2020年 平均單價	2020年 銷售額 人民幣 千元	2020年 佔比 (%)
	千	人民幣	(未經審核)		千	人民幣	(經審核)	
自有產品生產及 銷售								
舒思	7,507	25.4	190,431	84.0%	6,393	28.4	181,832	82.0%
卓澳	8,517	1.9	16,388	7.2%	10,266	2.2	22,373	10.1%
其他	9,645	2.1	19,880	8.8%	11,528	1.5	17,526	7.9%
總計			<u>226,699</u>	<u>100%</u>			<u>221,731</u>	<u>100%</u>

自有產品生產及銷售的收益增加人民幣5.0百萬元至人民幣226.7百萬元，佔回顧年內總收益100%，相比2020年同期則為人民幣221.7百萬元或佔本集團收益100%。自有產品生產及銷售的收益錄得增加，是由於回顧年內，舒思銷售量增加所致。

銷售成本

截至2021年12月31日止年度，銷售成本減少人民幣7.1百萬元至人民幣79.7百萬元，相比截至2020年同期則為人民幣86.8百萬元。

毛利

產品	截至12月31日止年度			
	2021年 毛利 人民幣千元 (未經審核)	2021年 毛利率 (%) (未經審核)	2020年 毛利 人民幣千元 (經審核)	2020年 毛利率 (%) (經審核)
自有產品生產及銷售				
舒思	137,227	72.1%	125,957	69.3%
卓澳	8,105	49.5%	13,509	60.7%
其他	1,668	8.4%	(4,562)	(26.5)%
總計	147,000	64.8	134,904	60.8%

於截至2021年12月31日止年度，毛利增加人民幣12.1百萬元至人民幣147.0百萬元，相比2020年同期則為人民幣134.9百萬元。截至2021年12月31日止年度，毛利率上升4個百分點至64.8%，相比2020年同期則為60.8%。毛利率的上升主要由於較高毛利率的產品如舒思的銷售貢獻因銷售模式及業務合作伙伴變動而增加，導致相關高毛利的產品收益上升所致。

可呈報分部經營虧損

截至2021年12月31日止年度，本集團的經營開支減少人民幣10.3百萬元或6.4%至人民幣150.0百萬元，相比2020年同期則為人民幣160.3百萬元。於截至2021年12月31日止年度，本集團錄得經營虧損人民幣3.0百萬元，相比2020年同期經營虧損則為人民幣25.4百萬元。下表載列本集團截至2021年12月31日止年度按可呈報分部分析的經調整EBITDA明細：

	截至12月31日止年度			
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2021年 (%) (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)	2020年 (%) (經審核)
自有產品生產及銷售	<u>38,967</u>	<u>17.2</u>	<u>45,113</u>	<u>20.3</u>
總計	<u><u>38,937</u></u>	<u><u>17.2</u></u>	<u><u>45,113</u></u>	<u><u>20.3</u></u>

融資成本

本集團的融資成本包括銀行借貸的利息及銀行費用。截至2021年12月31日止年度，融資成本減少人民幣32.8百萬元或37.9%至人民幣53.7百萬元，相比截至2020年同期則為人民幣86.5百萬元。融資成本減少主要由於回顧年內未償還計息借貸較2020年同期有所減少。

稅項

截至2021年12月31日止年度，所得稅開支為人民幣2.1百萬元，相比截至2020年同期則為所得稅抵免人民幣9.0百萬元。

本公司權益持有人應佔虧損

截至2021年12月31日止年度，本公司權益持有人應佔虧損為人民幣0.5百萬元，相比截至2020年同期則為本公司權益持有人應佔虧損人民幣357.6百萬元。截至2021年12月31日止年度，來自持續經營業務及已終止經營業務的每股基本及攤薄虧損為人民幣0.03分，而截至2020年12月31日止年度為人民幣18.95分。

截至2021年12月31日止年度，本公司權益持有人應佔持續經營業務的虧損為人民幣0.5百萬元，而於2020年同期本公司權益持有人應佔持續經營業務的虧損為人民幣189.0百萬元。截至2021年12月31日止年度，持續經營業務的每股基本及攤薄虧損為人民幣0.03分，而截至2020年12月31日止年度為人民幣10.01分。

資本開支

截至2021年12月31日止年度，資本開支總額減少人民幣3.3百萬元或89.2%至人民幣0.4百萬元，相比2020年同期則為人民幣3.7百萬元，主要用於在蘇州收購物業、廠房及設備。

流動資金及財務資源

庫務政策

本集團資本管理的主要目標是維持持續經營能力，有助本集團進行適當的產品定價並以合理成本取得融資，繼續為本公司股東提供回報及為其他利益相關者提供福利。本集團積極定期檢討及管理資本結構，並經考慮經濟狀況變動、日後資金需求、當前及預期的盈利能力及營運現金流量、預期資本開支及預期策略投資機會而作出調整。本集團密切監控其負債對資產比率(即借貸總額除以資產總值)。

外匯風險

本集團面臨的外匯風險主要來自本集團的香港及中國附屬公司的銷售活動及以港元計值的若干銀行存款及銀行貸款。截至2021年12月31日止年度為匯兌收益淨額人民幣6.7百萬元，2020年同期，本集團匯兌收益淨額為人民幣16.1百萬元。目前，本集團並無採用任何金融工具對沖外匯風險。

利率風險

本集團的利率風險主要來自銀行貸款、其他借款及銀行結餘。浮息借貸令本集團承受現金流利率風險。目前，本集團並無採用任何金融工具對沖利率風險。

集團債務及流動資金

	於12月31日	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
債務總額	(770,453)	(910,626)
定期存款、已抵押銀行存款、現金及 現金等價物	<u>9,443</u>	<u>33,214</u>
債務淨額	<u>(761,010)</u>	<u>(877,412)</u>

本集團借貸之還款期如下：

	於12月31日	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
須於下列期間償還：		
—一年內	728,664	796,248
—超過一年但於兩年內	21,462	16,024
—超過兩年但於五年內	<u>-</u>	<u>29,611</u>
	<u>750,126</u>	<u>841,883</u>

本集團銀行借貸於2021年12月31日約為人民幣369.4百萬元(2020年12月31日：人民幣464.9百萬元)。其中由中國之銀行借出約為人民幣369.4百萬元(2020年12月31日：人民幣464.9百萬元)，固定利率為每年4.35%。

除上文披露者外，於2021年12月31日，本集團有人民幣380.7百萬元(2020年：人民幣377.0百萬元)的其他借貸。

負債對資產比率

本集團密切監察其負債對資產比率以優化其資本結構，以確保本集團的償付能力及持續經營能力。

	於12月31日	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
債務總額	770,453	910,626
總資產	1,116,607	1,295,069
負債對資產比率	<u>69.0%</u>	<u>70.3%</u>

本集團資產抵押

於2021年12月31日，本集團並無銀行存款(2020年12月31日：人民幣25.5百萬元)被抵押予銀行，主要用作獲取若干銀行貸款及應付票據。於2021年12月31日，本集團若干銀行融資亦由本集團人民幣629.9百萬元的知識產權、固定資產及貿易應收款項作抵押(2020年12月31日：人民幣528.8百萬元)。

資本承擔

	於12月31日	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
已訂約但未撥備		
—於聯營公司之投資	<u>-</u>	<u>380,000</u>

於2021年12月31日，本集團並無於不可解除經營租賃項下的日後應付最低租賃付款如下：

	於12月31日	
	2021年 人民幣千元 (未經審核)	2020年 人民幣千元 (經審核)
於一年內	<u>-</u>	<u>510</u>

本集團為根據經營租賃下租用多項物業的承租人。有關租賃不包括或然租金。

持有重大投資

除投資於附屬公司外，本集團於截至2021年12月31日止年度並未於任何其他公司之股權當中持有任何重大投資。

重大收購及出售事項

於2020年11月11日，NT Pharma (Group) Co., Ltd. (「**NT集團**」，本公司直接全資附屬公司)與Fortune Blaze Investments Limited (「**Fortune Blaze**」，本公司的獨立第三方)訂立買賣The Mountains Limited(持有泰凌醫藥(中國)有限公司(「**泰凌醫藥(中國)**」)的100%股權)的全部已發行股本，估計代價為人民幣126,847,000元減泰凌醫藥(中國)於完成日期的經審核資產淨值。出售事項交易於2021年6月2日完成，而The Mountains Limited及泰凌醫藥(中國)不再為本公司附屬公司。

除上文所披露者外，回顧年內，本集團無任何其他重大收購及出售事項。

重大投資及資本資產的未來計劃

本集團於截至2021年12月31日止年度並無重大投資及資本資產之其他計劃。

或然負債

於2021年12月31日，本集團並無重大或然負債。

購買、出售或贖回上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至2021年12月31日止年度概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

企業管治常規

本公司致力確保高水平的企業管治，並已採用上市規則附錄十四的企業管治守則（「**企業管治守則**」）所載的守則條文，以及若干建議最佳常規。除以下所披露者外，於截至2021年12月31日止年度內，本公司已遵守企業管治守則之全部適用守則條文。

守則條文A.2.1訂明主席及行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任。吳鐵先生同時擔任本公司的主席兼行政總裁，然而兩者職權的劃分已予清晰界定。總體而言，主席的角色為監控董事會職責及表現，而行政總裁的角色則為管理本公司的業務。董事會認為，於本公司現時的發展階段，由同一人兼任主席和行政總裁能為本公司帶來堅定和一致的領導，有助於有效及高效地作出並執行業務戰略決策。

董事會目前包括三名執行董事、一名非執行董事及三名獨立非執行董事，而獨立非執行董事佔董事會人數42.9%，超過董事會人數的三分之一。董事會有如此百分比的獨立非執行董事可確保彼等的意見舉足輕重並反映董事會的獨立性。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採用上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「**標準守則**」）作為其自身有關董事進行證券交易的行為守則，其條款不遜於標準守則載列的規定準則。經本公司作出特定查詢後，全體董事已確認於截至2021年12月31日止年度內已遵守標準守則所載列的準則。本公司繼續及將會繼續確保遵守標準守則載列的相應條文。

末期股息

董事會不建議派付截至2021年12月31日止年度末期股息（2020年：無）。

審核委員會審閱未經審核全年業績

截至2021年12月31日止年度全年業績的審核程序尚未完成，原因是COVID-19新型冠狀病毒爆發。本公告所載業績尚未獲本公司核數師國富浩華(香港)會計師事務所有限公司協定同意。根據香港財務報告準則完成審核過程後，將會刊發有關經審核業績公告。

審核委員會由潘飛先生，余梓山先生及趙玉彪博士三名獨立非執行董事組成。審核委員會已審閱本集團截至2021年12月31日止年度之未經審核全年業績。

獨立核數師的工作範圍

受COVID-19新型冠狀病毒爆發影響，截至2021年12月31日止年度的全年業績審核程序尚未完成。本公告所載未經審核全年業績尚未按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.49(2)條的要求取得本公司核數師同意。根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則，在審核程序完成後，本公司將發佈有關經審核業績的公告。

進一步公告及年度報告

於審核程序完成後，本公司將會刊發進一步公告，內容有關取得本公司核數師同意的截至2021年12月31日止年度之經審核業績，以及與本公告所載未經審核全年業績相較存在的重大相異之處(如有)；此外，如在完成審核程序過程中有其他重大進展，本公司將在必要時刊發進一步公告。

全年業績之刊發

未經審核全年業績公告已登載於香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.ntpharma.com)。有關本公司全年業績的任何進一步公告亦將於適當時於同一網站刊發。載有上市規則所規定的所有資料的年度報告將於2022年5月30日或之前寄發予本公司股東，並登載於同一網站以供查閱。本公司將就本公司擬召開股東週年大會(「**2022年度股東週年大會**」)的建議日期以及釐定股東是否有資格出席2022年度股東週年大會並於會上投票的暫停過戶期限寄發通知。

致謝

董事會謹此向股東、客戶、供應商、管理團隊及員工對本集團的鼎力支持衷心致謝。

本公告內有關本集團全年業績的財務資料尚未經核數師審核，亦未經核數師協定同意。本公司股東及有意投資者於買賣本公司證券時務請審慎行事。

承董事會命
中國泰凌醫藥集團有限公司
吳鐵
主席

香港，2022年3月31日

於本公告日期，執行董事為吳鐵先生、錢余女士及吳為忠先生；非執行董事為錢唯博士；及獨立非執行董事為余梓山先生、潘飛先生及趙玉彪博士。